

# INSECTS GROWTH STATION



**WARNING:** CHOKING HAZARD - SMALL PARTS, NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS.



**CN:** 产品配件

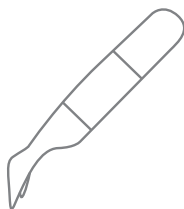
**FR:** Accessoires de produit

**EN:** Parts

**ES:** Accesorios

**DE:** Einzelteile

**IT:** Parti del prodotto



**CN:** 昆虫养育舱

**EN:** Insects Growth Station

**DE:** Insekten Entdecker Station

**FR:** Cabane d'élevage d'insectes

**ES:** Vainas de cría

**IT:** Stazione di allevamento degli insetti

**CN:** 镊子

**EN:** Tweezers

**DE:** Pinzette

**FR:** Pince à épiler

**ES:** Pinzas

**IT:** Pinzette

**CN:** 养殖昆虫

**FR:** Insectes

**EN:** About Insects

**ES:** Acerca de las crías

**DE:** Über die Insekten

**IT:** Sugli insetti

**CN:** 你可以养殖以下昆虫,并观察它们的生长状况。例如:甲壳虫、蜗牛、蟋蟀、瓢虫、毛毛虫等。但注意一些其它的昆虫具有危险,请先在大人陪同下确认昆虫是否安全。

**EN:** You could feed the following insects and watch them grow. For example: beetles, snails, crickets, ladybirds, caterpillars, etc. But watch out some other insects can be dangerous. Please check if it is safe with an adult first.

**DE :** Du kannst die folgenden Insekten füttern und ihnen beim Wachsen zusehen: Käfer, Schnecken, Grillen, Marienkäfer, Raupen usw. Aber Vorsicht, einige andere Insekten können gefährlich sein. Bitte vergewissere Dich zuerst mit einem Erwachsenen, ob es sicher ist.

**FR :** Vous pouvez élever les insectes suivants et observer leur croissance. Par exemple : coléoptères, escargots, grillons, coccinelles, chenilles, etc. Attention: Sachez que certains autres insectes sont dangereux. Veuillez vérifier si les insectes sont en sécurité avec l'accompagnement d'un adulte.

**ES :** Puedes criar diferentes animales y observar su crecimiento, por ejemplo: escarabajos, caracoles, libélulas, mariquitas, orugas y otros. Sin embargo, ten en cuenta que algunos insectos pueden ser peligrosos. Necesitas la compañía de un adulto para garantizar que los insectos no son dañinos.

**IT :** Puoi allevare i seguenti insetti e osservarli crescere. Ad esempio: scarafaggi, lumache, grilli, coccinelle, bruchi, ecc. Ma attenzione, alcuni altri insetti possono essere pericolosi. Verificare prima che sia sicuro con un adulto.

**CN :** 养殖功能说明

**EN :** Feeding Function Description

**DE :** So fütterst Du die Insekten

**FR :** Description de la fonction d'élevage

**ES :** Descripción de la función de cría

**IT :** Descrizione delle funzioni di allevamento

**CN :** 以蜗牛养殖为例

**FR :** Par exemple: élevage d'escargots

**EN :** Example: Feeding Snails

**ES :** Ejemplo: cría de caracoles

**DE :** Beispiel: Schnecken füttern

**IT :** Esempio: allevare lumache

**CN :** 1. 拆掉养殖舱内部结茧架和漏砂盘, 将处理好的沙子倒入原先结茧架位置 (沙子使用前, 放在太阳下暴晒三天, 去除细菌, 喷水调节沙子湿度。)

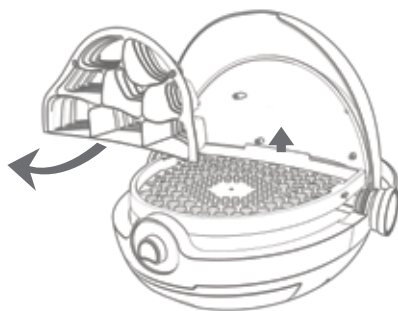
**EN :** 1. Disassemble the cocoon frame and the net excrement plate, and pour the processed sand on the previous place of the cocoon frame. (Before pouring the sand, put it under the blazing sun for three days to kill bacteria and then spray water into the sand to keep it wet.)

**DE :** 1. Öffne die Station. Nimm die weiße Netzplatte von der grünen Platte ab, sie wird zum Beobachten der Schnecken nicht benötigt. Befülle die grüne Platte mit Sand. (Bevor Du den Sand einfüllst, stelle ihn drei Tage lang in die pralle Sonne, um so Bakterien abzutöten. Bevor Du ihn einfüllst, besprühe den Sand zunächst mit Wasser, um ihn feucht zu halten.)

**FR :** 1. Retirez le cadre du cocon et le bac de fuite de sable à l'intérieur de la cabane d'élevage, versez le sable traité dans la position d'origine du cadre cocon (Avant d'utiliser le sable, mettez-le au soleil pendant trois jours pour éliminer les bactéries et vaporisez de l'eau pour ajuster l'humidité du sable.)

**ES :** 1. Antes de usar la arena debes colocarla al sol durante tres días y rociar agua. De esta forma se eliminan las bacterias y se regula la humedad de la arena. Cuando la arena esté lista, retira el recipiente de flujo de arena y el estante interior del criadero y vierte la arena. Coloca el recipiente de flujo de arena en la posición original.

**IT :** 1. Smontare il telaio per bozzoli e la piastra filtrante e versare la sabbia preparata in anticipo sul posto dove ci stava precedentemente il telaio per bozzoli. (Prima di versare la sabbia, metterla sotto il sole ad asciugare per tre giorni per uccidere i batteri e poi spruzzare acqua per regolarne l'umidità.)



**CN :** 2. 将白玉蜗牛放入养殖舱中,两天喂养一次饲料(每次饲料与蜗牛体积大小差不多),每天喷水保证环境湿润。

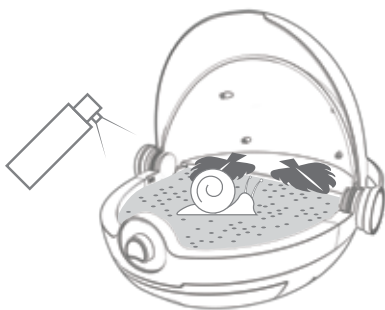
**EN :** 2. Put snails into the station and feed them every two days.(Every feeding time the amount of fodder is nearly the size of snails.) Spray water into the station everyday to keep the living environment wet.

**DE :** 2. Setze Schnecken in die Station und füttere sie alle zwei Tage. (Bei jeder Fütterung entspricht die Futtermenge ungefähr der Größe der Schnecken.) Sprüh täglich etwas Wasser in die Station, um den Lebensraum der Schnecken feucht zu halten.

**FR :** 2. Mettez les escargots de jade blanc dans la cabane d'élevage et nourrissez-les une fois tous les deux jours (chaque fois le fourrage est à peu près de la même taille que les escargots), et vaporisez de l'eau tous les jours pour assurer un environnement humide.

**ES :** 2. Pon los caracoles de jade blancos en el tanque de cría, alimente días alternos (la cantidad de alimento debe ser igual al tamaño del caracol), rocíe agua diariamente para garantizar un ambiente húmedo.

**IT :** 2. Mettere le lumache nella stazione di allevamento e dar loro da mangiare ogni due giorni. (La quantità di foraggio per ogni volta deve essere quasi la dimensione delle lumache). Spruzzare acqua nella stazione ogni giorno per mantenere umido l'ambiente.



**CN :** 3.每天清理粪便和食物残渣(翻开土壤,用铲子铲走),沙子一个月换一次;

**EN :** 3. Clear the excrement and food residue everyday. (Dig the sand and shovel all waste.) Change the sand with new once a month.

**DE :** 3. Entferne jeden Tag die Exkremente und Speisereste. (Durchkämme den Sand und beseitige alle Abfälle aus diesem). Ersetze den Sand einmal im Monat durch neuen.

**FR :** 3. Nettoyez tous les jours les excréments et les résidus alimentaires (tounez le sol et enlevez-les avec une pelle), et changez le sable une fois par mois ;

**ES :** 3. Limpie las heces y los residuos de alimentos todos los días (abra el suelo y use la pala), cambie la arena una vez al mes.

**IT :** 3. Eliminare gli escrementi e i residui di cibo ogni giorno (bisogna scavare nella sabbia e spalare tutti i rifiuti). Cambiare la sabbia una volta al mese.



**CN:** ⚠️ 注意事项

**FR:** ⚠️ Précautions

**EN:** ⚠️ Notes

**ES:** ⚠️ Nota

**DE:** ⚠️ Anmerkungen

**IT:** ⚠️ Attenzione

**CN:** 1. 蜗牛是杂食动物,可喂食瓜果蔬菜代替饲料。

**EN:** 1. Snails are omnivorous, so we can feed them with fruits and vegetables instead of fodder.

**DE:** 1. Schnecken sind Allesfresser, daher können wir sie mit Obst und Gemüse anstelle von bestimmten Futter füttern.

**FR:** 1. L'escargot est un animal omnivore et peut être nourri avec des fruits et des légumes au lieu de fourrage.

**ES:** 1. Los caracoles son omnívoros así que puedes alimentarlos con melones y verduras.

**IT:** 1. Le lumache sono onnivore, quindi possono essere nutrite con frutta e verdura invece che con foraggio.

**CN:** 2. 蜗牛喜阴暗潮湿,将养育舱放在背光的地方,喷水保持湿润。

**EN:** 2. Snails love a dark and dank environment. Put the growth station in the shade and spray water into the station to keep it moist.

**DE:** 2. Schnecken lieben eine dunkle und feuchte Umgebung. Stelle die Entdecker Station in den Schatten und sprühe Wasser in die Station, um sie feucht zu halten.

**FR:** 2. Les escargots aiment l'obscurité et l'humidité, placez la cabane d'élevage dans un endroit rétro-éclairé, vaporisez de l'eau pour la garder humide.

**ES:** 2. Los caracoles viven en lugares oscuros y húmedos por eso, debes poner la cabina de cría en un lugar con poca iluminación y rociar agua para mantener húmedo el ambiente.

**IT:** 2. Le lumache amano un ambiente buio e umido. Metti la stazione di allevamento all'ombra e spruzza acqua nella stazione per mantenerla umida.

**CN** : 3. 小蜗牛蜗壳生长需要钙, 可适当喂食鸡蛋壳粉, 骨粉保证蜗牛的健康。

**EN** : 3. Little snails need calcium for their shell growth. Feeding snails with egg shell powder and bone meal in a moderate amount can keep them healthy.

**DE** : 3. Kleine Schnecken brauchen Kalzium für das Wachstum ihres Schneckenhauses. Das Füttern von Schnecken mit Eierschalpulver und Knochenmehl in einer moderaten Menge kann sie gesund halten.

**FR** : 3. La croissance des coquilles d'escargots a besoin de calcium, et la poudre de coquille d'œuf et la farine d'os peuvent être correctement nourries pour assurer la santé des escargots.

**ES** : 3. Para el crecimiento de la concha se necesita calcio, por eso debes usar cáscara de huevo en polvo como complemento alimenticio, también polvo de hueso para garantizar la salud de los caracoles.

**IT** : 3. Le lumache hanno bisogno di calcio per la crescita del loro guscio. Nutrire le lumache con polvere di guscio d'uovo e farina di ossa in quantità moderata può mantenerle sane.

**CN** : 4. 大部分蜗牛不能沾水, 不能用水清洗蜗牛, 保持环境湿润即可。

**EN** : 4. Most Snails cannot touch water, therefore avoid putting in a water trough and simply keep the environment moist.

**DE** : 4. Die meisten Schnecken sollten sich von Wasser fernhalten. Daher stelle keinen Wassertrog in die Entdeckerstation, sondern es genügt, die Umgebung feucht zu halten.

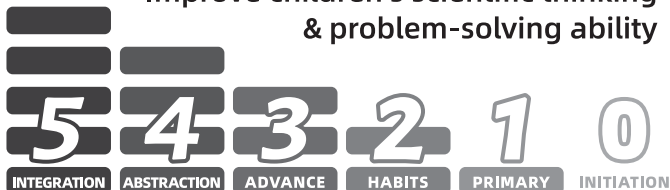
**FR** : 4. La plupart des escargots ne doivent pas être exposés à l'eau et ne peuvent pas être lavés à l'eau, il suffit de garder l'environnement humide.

**ES** : 4. La mayoría de los caracoles no asimilan el agua directamente. No se pueden limpiar con agua. Solo debe mantenerse húmedo el ambiente.

**IT** : 4. La maggior parte delle lumache non può toccare l'acqua, quindi non lavare le lumache e semplicemente mantenere l'ambiente umido.

# SCIENCE CAN (HIBL) LEARNING

Improve children's scientific thinking  
& problem-solving ability



**LIFE  
SCIENCES**



**PHYSICAL  
SCIENCES**



**GEO-  
SCIENCES**



**SPACE &  
TECHNOLOGY**

**Item No: 160009G**

Manufacturer: Jiangsu TopBright Wisdom Information Technology Co.Ltd TEL: +(86)0571-86879391

Address: NO.10, Wenzhou road, Economic-Technological Development Area, Shuyang county, Suqian

TOPBRIGHT ANIMATION CORPORATION

Address: 6/F, The Agriculture building, Anyang district, Ruian, Zhejiang, China

TOPBRIGHT GmbH, Brunnengasse 65, 90402 Nürnberg, Germany

Website: <http://www.topbrighttoys.com>

©2020 TOPBRIGHT ANIMATION all rights reserved. MADE IN CHINA